

第37回 KEKコンサート

37th KEK Concert

吉澤実&永田平八

- リコーダー&リュートのタベ -

Minoru Yoshizawa & Heihachi Nagata

- An Evening of Recorder and Lute -

2011年10月26日(水) 午後6時, October 26, 2011 (Wed.) 6pm

高エネルギー加速器研究機構 研究本館 小林ホール, 入場無料

Kobayashi Hall, Main Research Build. (Kenkyu Honkan), Admission free

◆ Programme ◆

＜いろいろなリコーダーの演奏とお話＞

- ・カンツォン

Canzon

ジロラモ・フレスコバルディ

Giroramo Frescobaldi (1583-1643)

- ・グリーン スリーヴス

Green Sleeves to a Ground

作者不祥 17世紀イギリス

Anonymous, 17c England

- ・イタリアン・グラウンド

Division upon an Italian Ground

ロバート・カー

Robert Carr

- ・パヴァーヌ、ガリアルド、スパニョレッタ

Pavane Gaillarde Spagnoletta

クロード ジェルヴェーズ

Claude Gervaise (?-1550)

＜小鳥とリコーダーの演奏とお話＞

- ・小鳥愛好家の楽しみ

The Bird Fancier's Delight

作者不祥

Anonymous (1717)

- ・愛のうぐいす

Le Rossignol en amour

フランソワ クーブラン

Francois Couperin (1668-1733)

- ・イギリスのナイチンゲール

Engels Nachtgaeltje

ヤコブ・ファン・エイク

Jacob van Eyck (1590?-1657)

- ・小鳥の音楽

Music for a Bird (1968)

ハンス マルティン リンデ

Hans Martin Linde (1930-)

———— 休憩 ————

＜リュートの紹介＞

- ・窓から帰って愛しい人よ

Go from my window

作者不詳 (リュート独奏)

Anonymous (17c)

＜いろいろな笛の演奏とお話＞

(石笛 弥生の土笛 縄文の土笛 パンパイプ ゲムスホルン クルムホルン等)

- ・精霊の踊り

Ballet des champs-elysees

クリストフ ヴィリバルト グルック

Christoph Willibald Gluck (1714-87)

- ・冬、森、シャンソネット・テデスカ

Winter Bosquel Chanconeta Tedescha

中世吟遊詩人

Anonymous (12-13c)

◆ 演奏者紹介 ◆

吉澤 実 (リコーダー & フルート)

武蔵野音楽大学を卒業後、ザルツブルク・オルフ研究所を DAAD 奨学生として修了。モーツァルテウム音楽大学リコーダー科をオーストリア政府奨学生としてソリスト・ディプロマを得て卒業。フルートをヘルムート・ツァンガレ、ルネ・ル・ロワ、リコーダーをフェリチタス・ケールドルファー、ワルター・ヴァーグマン、古楽演奏法・音楽学をニコラウス・アーノンクールの各氏に師事。モーツァルテウム管弦楽団、オーストリア現代音楽アンサンブルのフルート奏者を務め、ザルツブルク現代音楽祭 A S P E K T やヘルベルト・フォン・カラヤン、ルドルフ・ヌレエフの公演に参加する。帰国後 11 年間、NHK 教育テレビ「ふえはうたう」講師。「趣味悠々」講師。ウィーン音楽大学、モーツァルテウム音楽大学、東京芸術大学客員講師。横浜国立大学非常勤講師。CD、DVD、映画、多くの TV、CM 等の録音、国内外の演奏や海外 NGO で活動。音楽教科書など著書は 45 冊ほど。静岡県芸術文化奨励賞受賞。

U R L <http://www1.ocn.ne.jp/~mino/>



永田平八 (リュート)

アン・スクール・オブ・コンテンポラリー・ミュージックにてジャズを学び特待生として修了後、フランスのストラスブール国立音楽院リュート科を金メダル受賞し首席で卒業。リュートを今村泰典、ブライアン・フィアハン、室内楽をマルタン・ジェステール、作曲法および即興演奏法を加古隆、クラシックギターを渡辺範彦、ジャズギターを細野義彦の各氏に師事。在学中よりフランス、ドイツ各地で演奏会を行う。現在、中世、ルネサンス、バロック各時代のリュート、ギター属のソリストおよび通奏低音奏者として全国で演奏活動を行うほか、NHK テレビ、NHK-FM などに出演。スペインのヒホン古楽祭やインドネシア、台湾でのコンサートツアーを行っている。CD「J.ダウランド・リュート曲集」ビデオ「古楽の魅力〜ルネサンス・リュート」をリリース。宮崎駿監督のスタジオジブリ作品「天空の城ラピュタ（英語版）」「もののけ姫」等でリュート演奏を担当するなど各方面で活動。演劇、ミュージカルの音楽監督、作曲家としても活躍し、平幹二郎氏によるシェークスピア全作品上演、ギリシャ悲劇等の音楽を担当している。日本大学芸術学部講師。



★ コンサートのご案内 ★

科学と音楽の饗宴 2011 レクチャー&コンサート 12月4日(日) 於ノバホール

第1部 講演:「ニュートリノは日本人が好きなんだ!」鈴木厚人(当機構 機構長)

第2部 コンサート:中野翔太(ピアノ)

事前申込みが必要です。詳しくは <http://kyoen.kek.jp/> をご覧下さい。

※今後の KEK コンサートの予定に関しましては、<http://music.kek.jp/> をご覧下さい。

Minoru YOSHIZAWA (Recorder & Flute)

After graduating from Musashino Academia Musicae in Tokyo, Minoru Yoshizawa completed his studies at the Orff Institute in Salzburg as a DAAD scholarship student. On Austrian government scholarship, he majored in recorder at The Mozarteum Academy of Music and Performance in Salzburg and graduated with a soloist diploma. He studied the flute under Helmut Zangale and René Le Roy, recorder under Felicitas Keldorfer and Walter Bergmann, and Early Music Performance and Musicology under Nikolaus Harnoncourt. Yoshizawa was flautist of the Mozarteum Orchestra and The Austrian Ensemble for New Music, and took part in Salzburg's contemporary music festival ASPEKT, and in performances with Herbert von Karajan, and with Rudolf Nureyev. After returning to Japan, he hosted the program The Recorder Sings on NHK (Japan's national broadcaster)'s education channel for 11 years, as well as Enjoy Hobbies on the same channel. Yoshizawa is Guest Lecturer at the College of Music and Performance Arts in Vienna, at the Mozarteum Academy of Music and Performance in Salzburg, and at the Tokyo University of the Arts. He is also Lecturer at Yokohama National University. He has made numerous recordings for CDs, DVDs, movies, and TV commercials, and authored almost 45 books. Yoshizawa regularly performs in Japan and overseas, and works in cooperation with overseas NGOs. This seasoned musician has received the Art Incentive Award from Shizuoka Prefecture.

URL <http://www1.ocn.ne.jp/~mino/>

**Heihachi Nagata** (Lute)

After completing his studies in Jazz at A.N. Music School as a scholarship student, Heihachi Nagata graduated top of the class with a gold medal as a lute major from the Conservatoire National de Région de Strasbourg in France. He studied the lute with Yasunori Imamura and Brian Heehan, chamber music with Martin Justille, composition and improvisation with Takashi Kako, classical guitar with Norihiko Watanabe, and Jazz guitar with Yoshihiko Hosono. He started performing while in school and gave concerts in various cities in France and Germany. Currently Nagata performs across Japan as a soloist and basso continuo player of Medieval, Renaissance, and Baroque lutes and guitars. He has appeared on NHK's TV and radio programs. He performs at the Gijón Early Music Festival, and engages in concert tours in Indonesia and Taiwan. Nagata has recorded the CD J. Dowland's Lute Music, and the video Fascinating Early Music – The Renaissance Lute, as well as the soundtracks for Studio Ghibli's Laputa: Castle in the Sky, and Princess Mononoke, directed by Hayao Miyazaki. He is also active as a music director of plays and musicals. As a composer Nagata created the music for all of Shakespeare's works and Greek tragedies staged by Mikijiro Hira. He is a Lecturer of Nihon University College of Art.

